

## Θεμελιώδη δικαιώματα - Μάλτα



Η πρωτότυπη γλωσσική έκδοση [en](#) αυτής της σελίδας τροποποιήθηκε πρόσφατα. Η γλωσσική έκδοση που βλέπετε τώρα βρίσκεται στο στάδιο της μετάφρασης.

## Εθνικά δικαστήρια

## Διαμεσολαβητής

## Εξειδικευμένοι φορείς ανθρωπίνων δικαιωμάτων

## Άλλα

## Εθνικά δικαστήρια

## Διεύθυνση

## First Hall Civil Court (Constitutional Jurisdiction)

## Constitutional Court

Courts of Justice

Republic Street,

Valletta

Malta

## Σύντομη επεξήγηση του είδους των αιτημάτων που χειρίζεται ο φορέας

Κάθε φυσικό πρόσωπο το οποίο ισχυρίζεται ότι παραβιάστηκε, παραβιάζεται ή ενδέχεται να παραβιαστεί σε σχέση με το ίδιο οποιαδήποτε διάταξη των άρθρων 33 έως 45 (θεμελιώδη ανθρώπινα δικαιώματα) του Συντάγματος, ή κάθε άλλο πρόσωπο το οποίο μπορεί να διορίσει το Civil Court, First Hall της Μάλτας κατόπιν αιτήματος οποιουδήποτε προσώπου που ισχυρίζεται κάτι τέτοιο, μπορεί, με την επιφύλαξη κάθε άλλης αγωγής η οποία προβλέπεται από τον νόμο για το ίδιο θέμα, να προσφύγει για αποκατάσταση στο Civil Court, First Hall.

Θεμελιώδης προϋπόθεση είναι ότι μόνον το άμεσα θιγόμενο πρόσωπο, από νομική άποψη, μπορεί να ασκήσει αγωγή για προσβολή των ανθρωπίνων δικαιωμάτων του.

Είναι σημαντικό να επισημανθεί ότι το φυσικό πρόσωπο πρέπει να εξαντλήσει προηγουμένως όλα τα διαθέσιμα μέσα προσφυγής, δηλαδή άλλα κατάλληλα μέσα αποκατάστασης, προτού ασκήσει αγωγή επανόρθωσης ενώπιον του Civil Court, First Hall, στη συνταγματική δικαιοδοσία του.

Επομένως, εάν ένα φυσικό πρόσωπο πιστεύει ότι παραβιάστηκαν τα θεμελιώδη ανθρώπινα δικαιώματά του, πρέπει να εξαντλήσει πρώτα τα διαθέσιμα μέσα προσφυγής. Εάν η δυνατότητα αυτή δεν αποδώσει, το φυσικό πρόσωπο μπορεί να ασκήσει αγωγή ενώπιον του Civil Court, First Hall (συνταγματική δικαιοδοσία). Όταν το Civil Court, First Hall, εκδώσει την απόφασή του, οποιοσδήποτε εκ των διαδίκων μπορεί να ασκήσει έφεση ενώπιον του Συνταγματικού Δικαστηρίου (Constitutional Court). Επομένως, το Συνταγματικό Δικαστήριο είναι δευτεροβάθμιο δικαστήριο. Το φυσικό πρόσωπο μπορεί να προσφύγει στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων στο Στρασβούργο μόνον εάν ηττηθεί ενώπιον του Συνταγματικού Δικαστηρίου ή εάν εξακολουθεί να διαφωνεί με, ή να μην είναι ικανοποιημένο από, την απόφαση του Συνταγματικού Δικαστηρίου.

## Σύντομη επεξήγηση της διαδικασίας μετά την κατάθεση αιτήματος

Όταν εγείρεται ένα συνταγματικό ζήτημα ενώπιον ενός Magistrate's Court, το Magistrate's Court εξετάζει κατά πόσον η προσφυγή στερείται σοβαρότητας ή είναι κακόβουλη. Εάν το δικαστήριο κρίνει ότι η προσφυγή στερείται σοβαρότητας ή ότι είναι κακόβουλη, δεν υπάρχει δικαίωμα προσφυγής κατά της απόφασης αυτής. Εάν, αντιθέτως, δεν θεωρήσει ότι η προσφυγή στερείται σοβαρότητας ή είναι κακόβουλη, ο δικαστής θα παραπέμψει την υπόθεση στο Civil Court, First Hall (συνταγματική δικαιοδοσία). Εάν το πρόσωπο πιστεύει ότι θίγεται από την απόφαση του Civil Court, First Hall (συνταγματική δικαιοδοσία), δικαιούται να

ασκήσει έφεση ενώπιον του Συνταγματικού Δικαστηρίου και, στη συνέχεια, μετά την έκδοση της απόφασης του Συνταγματικού Δικαστηρίου, η υπόθεση αναπέμπεται στο Magistrate's Court.

Οι αιτήσεις που υποβάλλονται στο Civil Court, First Hall αναφέρουν συνοπτικά και με σαφήνεια τα πραγματικά περιστατικά της υπόθεσης καθώς και τη διάταξη ή τις διατάξεις του Συντάγματος που εικάζεται ότι παραβιάστηκαν, παραβιάζονται ή ενδέχεται να παραβιαστούν.

Η αίτηση προσδιορίζει επίσης την επιδιωκόμενη από τον αιτούντα επανόρθωση, υπό τον όρο ότι το δικαστήριο δικαιούται, εάν η αίτηση γίνει δεκτή, να παράσχει οποιαδήποτε άλλη επανόρθωση εντός της δικαιοδοσίας του την οποία θεωρεί πιο ενδεδειγμένη.

### **Διαδικασία έφεσης**

Στις υποθέσεις που παραπέμπονται στο Civil Court, First Hall η αίτηση επιδίδεται πάραυτα στον εναγόμενο ή στον καθ' ου και το δικαστήριο ορίζει δικάσιμο εντός οκτώ εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης ή από την κατάθεση απάντησης από τον καθ' ου εντός της σχετικής προθεσμίας ή, εάν δεν κατατεθεί απάντηση, από τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας.

Η αίτηση άσκησης έφεσης υποβάλλεται εντός οκτώ εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία της απόφασης κατά της οποίας ασκείται η έφεση και ο καθ' ου μπορεί να υποβάλει έγγραφη απάντηση εντός έξι εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία επίδοσης της έφεσης.

Το δικαστήριο που εκδίδει την απόφαση, η οποία υπόκειται σε έφεση στο Συνταγματικό Δικαστήριο, μπορεί σε επείγουσες περιπτώσεις κατόπιν αιτήματος -ακόμη και προφορικού - από οποιονδήποτε εκ των διαδίκων, το οποίο υποβάλλεται αμέσως μετά την έκδοση της απόφασης, να συντομεύσει την προθεσμία άσκησης της έφεσης ή κατάθεσης απάντησης. Εάν δεν υποβληθεί τέτοιο αίτημα από οποιονδήποτε εκ των διαδίκων αμέσως μετά την έκδοση της απόφασης, οποιοσδήποτε εκ των διαδίκων μπορεί να διατυπώσει ένα τέτοιο αίτημα μέσω αίτησης. Στην περίπτωση αυτή, το δικαστήριο που εξέδωσε την απόφαση εκδίδει τη σχετική διαταγή, αφού ακούσει τους διαδίκους στο πλαίσιο συνοπτικής ακρόασης, εφόσον το θεωρεί απαραίτητο.

Αφού οριστεί η δικάσιμος, το δικαστήριο διασφαλίζει ότι, σύμφωνα με την προσήκουσα και δέουσα απονομή της δικαιοσύνης, η εξέταση και η εκδίκαση της υπόθεσης θα είναι ταχείες, η δε εξέταση της υπόθεσης θα διενεργηθεί σε διαδοχικές ημέρες και, εάν αυτό δεν είναι εφικτό, σε ημερομηνίες που δεν απέχουν πολύ μεταξύ τους.

Η δικάσιμος αγωγών που ασκούνται στο πλαίσιο του Συντάγματος και του νόμου για την Ευρωπαϊκή Σύμβαση, καθώς και εκείνων που πρόκειται να εξεταστούν με τη διαδικασία του κατεπείγοντος, ορίζεται σε απογευματινές ώρες όταν αυτό είναι αναγκαίο προκειμένου να μην διαταραχθεί το πρόγραμμα εργασίας του δικαστηρίου, η δε εξέτασή τους συνεχίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο σε διαδοχικές ημέρες έως την περάτωση της εξέτασης της υπόθεσης και τη διακοπή της συνεδρίασης για την έκδοση της απόφασης.

### **Σύντομη επεξήγηση των πιθανών εκβάσεων της διαδικασίας**

Από το 1987, οποιοδήποτε πρόσωπο στη Μάλτα το οποίο, μετά τη διαδικασία ενώπιον του Civil Court, First Hall και του Συνταγματικού Δικαστηρίου της Μάλτας εξακολουθεί να διαφωνεί με ή να μην είναι ικανοποιημένο από την απόφαση του Συνταγματικού Δικαστηρίου μπορεί να προσφύγει στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων στο Στρασβούργο.

Ενώ στο Συνταγματικό Δικαστήριο μπορούν να ασκήσουν έφεση τόσο το φυσικό πρόσωπο όσο και η κυβέρνηση, σε περίπτωση παραπομπής της υπόθεσης στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, μόνον το φυσικό πρόσωπο δικαιούται να προσφύγει με την υπόθεσή του (δικαίωμα ατομικής προσφυγής) στο συγκεκριμένο Δικαστήριο. Επομένως, η κυβέρνηση δεν μπορεί να παραπέμψει την υπόθεση στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων.

### **Διαμεσολαβητής**

#### **Διεύθυνση**

Office of the Ombudsman  
11, St Paul's Street,  
Valletta VLT 1210  
Malta

#### **Σύντομη επεξήγηση του είδους των αιτημάτων που χειρίζεται ο φορέας**

Ο θεσμός του κοινοβουλευτικού διαμεσολαβητή βασίζεται στην ιδέα της προστασίας των δικαιωμάτων του φυσικού προσώπου και της αναγκαιότητας νομικής εποπτείας εκείνων στους οποίους έχει ανατεθεί δημόσια εξουσία. Αποδείχθηκε σημαντικό εργαλείο για την ανάπτυξη κανόνων όσον αφορά τη λειτουργία της διοίκησης καθώς και την ανάπτυξη ομοιόμορφης και ορθής εφαρμογής του δικαίου. Καθώς ο διαμεσολαβητής είναι κοινοβουλευτικός υπάλληλος, συμπληρώνει το κοινοβουλευτικό έργο εποπτεύοντας το έργο της διοίκησης. Κατ' αυτόν τον τρόπο, ο θεσμός του διαμεσολαβητή ενισχύει επίσης τον κοινοβουλευτικό θεσμό και τη δημοκρατική διαδικασία βάσει της οποίας το Κοινοβούλιο ελέγχει τη διοίκηση.

Ο διαμεσολαβητής διερευνά τις καταγγελίες πολιτών οι οποίοι θεωρούν ότι παραβιάστηκαν τα οικονομικά, κοινωνικά και πολιτιστικά δικαιώματά τους λόγω κακής διοίκησης οφειλόμενης σε ακούσιο ή σκόπιμο κακό χειρισμό εκτελεστικής εξουσίας ή λόγω ανάρμοστης, καταχρηστικής ή ακατάλληλης συμπεριφοράς των εμπλεκόμενων δημόσιων αρχών.

Τα αιτήματα αφορούν:

- αδικαιολόγητη και αποφευκτική καθυστέρηση στη λήψη αποφάσεων, στην απάντηση σε αλληλογραφία και στην παροχή δικαιωμάτων στους πολίτες
- μη δίκαιη εφαρμογή κανόνων και διαδικασιών και μη τήρηση ορθών διαδικασιών
- διοικητική συμπεριφορά και πρακτικές αναντίστοιχες προς τον τρόπο με τον οποίο ενήργησαν δημόσια όργανα στο παρελθόν σε παρόμοιες περιστάσεις
- παρεμπόδιση της πρόσβασης σε πληροφορίες οι οποίες ενδιαφέρουν άμεσα τους πολίτες και άρνηση παροχής εύλογων πληροφοριών
- διαφορετική μεταχείριση πολιτών οι οποίοι βρίσκονται στην ίδια κατάσταση
- αγενής συμπεριφορά δημόσιων υπαλλήλων προς πολίτες
- σφάλματα στον χειρισμό υποθέσεων πολιτών
- αυστηρή και μη ευέλικτη εφαρμογή κανόνων και διαδικασιών η οποία συνεπάγεται ανισότητα
- μη ενημέρωση των πολιτών για τυχόν δικαιώματα προσφυγής που διαθέτουν και για το πώς μπορούν να προσφύγουν κατά αποφάσεων που θίγουν τα συμφέροντά τους
- μη αποκατάσταση ζημίας την οποία προκάλεσε ένας δημόσιος φορέας σε πολίτες και μη αποδοχή προτάσεων για την παροχή κατάλληλης επανόρθωσης όπως συγγνώμη, εξηγήσεις και καταβολή χαριστικής αποζημίωσης, ακόμη και απουσία σχετικών νομικών διατάξεων
- μη τήρηση της υποχρέωσης δημόσιων αρχών να παράσχουν τους λόγους για τις πράξεις και τις αποφάσεις τους σε εκείνους που επηρεάζονται άμεσα από αυτές
- παράλειψη αντικειμενικής και ανεξάρτητης λειτουργίας και αποχής από κάθε μεροληψία, προκατάληψη και προνομιακή μεταχείριση για οποιονδήποτε λόγο.

### **Σύντομη επεξήγηση της διαδικασίας μετά την κατάθεση αιτήματος**

Μόλις ο διαμεσολαβητής λάβει μια καταγγελία, εξετάζει κατά πόσον αυτή είναι παραδεκτή. Εάν δεν είναι παραδεκτή, ο καταγγέλλων ενημερώνεται ότι ο διαμεσολαβητής δεν θα εξετάσει την υπόθεση. Αντιθέτως, εάν η καταγγελία είναι παραδεκτή, διενεργούνται έρευνες σχετικά με την υπόθεση ώστε να διαπιστωθεί κατά πόσον συντρέχει περίπτωση κακής διοίκησης.

Η βεβαίωση παραλαβής της καταγγελίας από το Γραφείο του διαμεσολαβητή πραγματοποιείται εντός 48 ωρών και ο καταγγέλλων ενημερώνεται για τον υπεύθυνο της έρευνας ο οποίος θα συνδράμει τον διαμεσολαβητή στον χειρισμό της υπόθεσής του και ο οποίος θα συναντηθεί μαζί του για διαβούλευση. Η βεβαίωση παραλαβής παρέχει επίσης πληροφορίες για τα μέτρα που θα ληφθούν ως προς την εξέταση της καταγγελίας.

Η μέση διάρκεια διερεύνησης μιας καταγγελίας είναι 50 έως 60 εργάσιμες ημέρες.

Εάν η υπόθεση χαρακτηριστεί παραδεκτή, ο διαμεσολαβητής εξετάζει πρώτα τις περιστάσεις που οδήγησαν στην καταγγελία προκειμένου να εξακριβώσει τα πραγματικά περιστατικά.

Ο διαμεσολαβητής ενημερώνει τον προϊστάμενο της εμπλεκόμενης υπηρεσίας ή, ανάλογα με την περίπτωση, τον γενικό διευθυντή του εμπλεκόμενου οργανισμού ή τον δήμαρχο του εμπλεκόμενου τοπικού συμβουλίου για την πρόθεσή του να διενεργήσει έρευνα.

Ο διαμεσολαβητής μπορεί να ακούσει ή να λάβει πληροφορίες από τα πρόσωπα τα οποία θεωρεί ενδεδεδιγμένα και μπορεί να προβεί στις έρευνες τις οποίες θεωρεί προσηκούσες. Ο διαμεσολαβητής έχει την εξουσία να κλητεύει μάρτυρες και να επάγει όρκο σε οποιονδήποτε μάρτυρα ή οποιονδήποτε ενδιαφερόμενο στην έρευνα και να απαιτεί από τα πρόσωπα αυτά να παράσχουν αποδείξεις.

Εάν ένα πρόσωπο το οποίο καλείται να παράσχει αποδείξεις αρνηθεί χωρίς σπουδαίο λόγο να απαντήσει, στον βαθμό που μπορεί, στις ερωτήσεις που του υποβάλλει ο διαμεσολαβητής ή αρνηθεί να προσκομίσει έγγραφα τα οποία του ζητούνται, διαπράττει αδίκημα. Ωστόσο, κανένα πρόσωπο το οποίο καταθέτει ενώπιον του διαμεσολαβητή δεν υποχρεούται να απαντήσει σε ερωτήσεις οι οποίες μπορεί να το εκθέτουν στο ενδεχόμενο ποινικής δίωξης. Κάθε μάρτυρας δικαιούται τα ίδια προνόμια τα οποία ισχύουν για τους μάρτυρες που καταθέτουν ενώπιον δικαστηρίου.

Σε περίπτωση έρευνας η οποία αφορά υπηρεσία, οργανισμό ή τοπικό συμβούλιο, ο διαμεσολαβητής μπορεί οποτεδήποτε κατά τη διάρκεια της έρευνας, ή ύστερα από αυτήν, να διαβουλευθεί με υπουργό, προϊστάμενο υπηρεσίας, γενικό διευθυντή, δήμαρχο ή άλλο πρόσωπο που θα το ζητήσει ή προς το οποίο διατυπώθηκε σύσταση η οποία αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.

Εάν κατά τη διάρκεια της έρευνας, ή ύστερα από αυτήν, ο διαμεσολαβητής φρονεί ότι υπάρχουν σημαντικές αποδείξεις για οποιαδήποτε σημαντική παράβαση καθήκοντος ή οποιονδήποτε παράπτωμα από οποιονδήποτε υπάλληλο οποιασδήποτε υπηρεσίας, οργανισμού ή τοπικού συμβουλίου, παραπέμπει την υπόθεση στην αρμόδια αρχή, συμπεριλαμβανομένης της αστυνομίας.

### **Σύντομη επεξήγηση των πιθανών εκβάσεων της διαδικασίας**

Βάσει της έρευνας, ο διαμεσολαβητής διαμορφώνει την ανεξάρτητη γνώμη του σχετικά με το κατά πόσον η ενέργεια ή η απόφαση που εξετάστηκε:

- φαίνεται να αντίκειται στη νομοθεσία
- είναι καταχρηστική, άδικη, καταπιεστική ή εισάγει ανάρμοστη διάκριση
- είναι σύμφωνη με νόμο ή πρακτική που είναι ή μπορεί να είναι καταχρηστικός (-ή), άδικος (-η), καταπιεστικός (-ή) ή εισάγει ανάρμοστη διάκριση
- βασίσθηκε εν όλω ή εν μέρει σε νομική ή πραγματική πλάνη
- είναι εσφαλμένη.

Εάν ο διαμεσολαβητής κρίνει ότι:

- η υπόθεση πρέπει να παραπεμφθεί στην αρμόδια αρχή για περαιτέρω εξέταση ή
- η παράλειψη πρέπει να διορθωθεί ή
- η απόφαση πρέπει να ακυρωθεί ή να διαφοροποιηθεί ή
- οποιαδήποτε πρακτική επί της οποίας βασίσθηκε η απόφαση, η σύσταση, η πράξη ή η παράλειψη πρέπει να τροποποιηθεί ή
- οποιοσδήποτε νόμος επί του οποίου βασίσθηκε η απόφαση, η σύσταση, η πράξη ή η παράλειψη πρέπει να επανεξεταστεί ή
- η απόφαση έπρεπε να είναι αιτιολογημένη ή
- έπρεπε να ληφθούν οποιαδήποτε άλλα μέτρα,

ο διαμεσολαβητής υποβάλλει στην αρμόδια υπηρεσία, στον οργανισμό ή στο τοπικό συμβούλιο έκθεση με τη γνώμη του και τους λόγους που οδήγησαν σε αυτήν, μπορεί δε να διατυπώσει τις συστάσεις τις οποίες θεωρεί ενδεδειγμένες. Σε αυτές τις περιπτώσεις, μπορεί να ζητήσει από την υπηρεσία, τον οργανισμό ή το τοπικό συμβούλιο να τον ενημερώσει εντός ορισμένης προθεσμίας για τα μέτρα τα οποία προτίθεται να λάβει προκειμένου να υλοποιήσει τις συστάσεις του. Σε περίπτωση έρευνας, ο διαμεσολαβητής αποστέλλει επίσης αντίγραφο της έκθεσης ή της σύστασής του στον οικείο υπουργό και, εάν η υπόθεση αφορά τοπικό συμβούλιο, στον δήμαρχο.

Εάν δεν ληφθούν μέτρα εντός εύλογης προθεσμίας από την υποβολή της έκθεσης, ο διαμεσολαβητής μπορεί, κατά τη διακριτική του ευχέρεια, αφού λάβει υπόψη τις παρατηρήσεις που ενδεχομένως διατύπωσε η υπηρεσία, ο οργανισμός ή το τοπικό συμβούλιο, να αποστείλει αντίγραφο της έκθεσης και των συστάσεών του στον πρωθυπουργό και, στη συνέχεια, μπορεί να υποβάλει στη Βουλή των Αντιπροσώπων έκθεση επί του θέματος, κατά την κρίση του.

Καμία διαδικασία και καμία σύσταση του διαμεσολαβητή δεν είναι δυνατόν να προσβληθεί ενώπιον οποιουδήποτε δικαστηρίου, παρά μόνον για λόγους έλλειψης δικαιοδοσίας.

Κανονικά, ο διαμεσολαβητής διαθέτει την εξουσία να κινεί έρευνες και να διατυπώνει γνώμες με δική του πρωτοβουλία, δηλαδή δεν απαιτείται η υποβολή καταγγελίας για να εξετάσει ένα ζήτημα ή μια υπόθεση. Ο διαμεσολαβητής έχει επίσης την εξουσία να διατυπώνει διοικητικές ή νομοθετικές συστάσεις. Μπορεί επίσης να αποφασίζει τη διατύπωση συστάσεων προς τη διοίκηση για την αλλαγή του τρόπου χειρισμού συγκεκριμένων περιπτώσεων, όπως και να εισηγείται την τροποποίηση της νομοθεσίας. Ωστόσο, η απόφαση του διαμεσολαβητή δεν είναι δεσμευτική. Η απόφαση του διαμεσολαβητή έχει μεγάλη ηθική και πολιτική βαρύτητα, υπό την έννοια ότι ένα ανεξάρτητο και αξιοσέβαστο θεσμικό όργανο προτείνει την εγκατάλειψη μιας συγκεκριμένης πρακτικής ή την τροποποίηση ενός συγκεκριμένου νόμου. Επομένως, δεν μπορεί κάποιος να προσφύγει στα δικαστήρια ούτε να ζητήσει την έκδοση δικαστικής διαταγής για την εκτέλεση απόφασης του διαμεσολαβητή.

### **Φορείς ειδικευμένοι στα ανθρώπινα δικαιώματα**

- **Διαμεσολαβητής για τα δικαιώματα του παιδιού**

## Επίτροπος παιδιών

### Διεύθυνση

Commissioner for Children  
Centru Hidma Socjali  
469, St Joseph High Rd,  
Santa Venera SVR 1012  
Malta

### Εφόσον συντρέχει περίπτωση, μονάδα/όργανο παραλαβής αιτημάτων στον φορέα

#### Υπηρεσία Appogg

Πρόκειται για έναν φορέα ο οποίος παρέχει ποιοτικές υπηρεσίες προστασίας ευάλωτων παιδιών και εφήβων ηλικίας κάτω των 18 ετών, τα οποία υπήρξαν θύματα κακομεταχείρισης ή/και παραμέλησης ή τα οποία διατρέχουν κίνδυνο κακομεταχείρισης ή/και παραμέλησης.

Οι υπηρεσίες προστασίας των παιδιών διερευνούν τις υποθέσεις που παραπέμπουν σε αυτές το ευρύτερο κοινό και επαγγελματίες που εργάζονται με παιδιά και τις οικογένειές τους, κάθε φορά που διατυπώνονται εικασίες ότι ένα παιδί υφίσταται ή διατρέχει κίνδυνο να υποστεί σοβαρή βλάβη λόγω σωματικής, σεξουαλικής, συναισθηματικής κακομεταχείρισης ή/και παραμέλησης.

#### Σύντομη επεξήγηση του είδους των αιτημάτων που χειρίζεται ο φορέας

Καταγγελίες που αφορούν οικογενειακά ζητήματα χωρισμού των συζύγων και επιμέλειας των τέκνων. Στο πλαίσιο των διαδικασιών αυτών, η φωνή των παιδιών ακούγεται σπάνια. Δεδομένου ότι η δικαστική απόφαση θα έχει θεμελιώδη αντίκτυπο στη ζωή του παιδιού, είναι καθοριστικής σημασίας να ληφθούν δεόντως υπόψη οι απόψεις του παιδιού.

Καταγγελίες σχετικές με την εκπαίδευση, οι οποίες αφορούν επικίνδυνο κατασκευαστικό εξοπλισμό κοντά σε σχολεία και την κατάσταση ορισμένων μικρών λεωφορείων που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά μαθητών.

Καταγγελίες που αφορούν δικαστικές αποφάσεις, μεταξύ των οποίων και καταγγελίες σχετικές με διατροφή και επιμέλεια τέκνων. Οι γονείς συχνά αντιτίθενται στις δικαστικές αποφάσεις ισχυριζόμενοι ότι μεροληπτούν ή προκαλούν βλάβη στο παιδί.

Καταγγελίες όσον αφορά την εγγραφή παιδιών σε συλλόγους, σύμφωνα με τις οποίες οι σύλλογοι εκμεταλλεύονται τα παιδιά και δεν τους παρέχουν την ευκαιρία να ωφεληθούν από τον αθλητισμό και να συμμετάσχουν σε αυτόν. Καταγγελίες σχετικές με την υποβάθμιση χώρων παιχνιδιού, η οποία δημιουργεί ανησυχία για την ασφάλεια των παιδιών που χρησιμοποιούν τις σχετικές εγκαταστάσεις.

Καταγγελίες για κακομεταχείριση.

#### Σύντομη επεξήγηση της διαδικασίας μετά την κατάθεση αιτήματος

Ο επίτροπος μπορεί να διενεργήσει έρευνα για κάθε σκοπό ο οποίος συνδέεται με την άσκηση των καθηκόντων του, είτε βάσει έγγραφης καταγγελίας η οποία υποβάλλεται στον επίτροπο από οποιονδήποτε είτε με δική του πρωτοβουλία. Ωστόσο, ο επίτροπος δεν διενεργεί έρευνες οι οποίες αφορούν συγκεκριμένες, ατομικές συγκρούσεις μεταξύ ενός παιδιού και των γονέων ή των κηδεμόνων του, συμπεριλαμβανομένων θεμάτων που αφορούν την άσκηση της γονικής μέριμνας ή οποιουδήποτε άλλου θέματος το οποίο εμπίπτει στη δικαιοδοσία οποιουδήποτε δικαστηρίου ή δικαιοδοτικού οργάνου. Σε αυτές τις περιπτώσεις, ο επίτροπος αναφέρει στον καταγγέλλοντα τον λόγο άρνησης εξέτασης του αιτήματος.

Μόλις λάβει την απόφαση να ερευνήσει μια καταγγελία, ο επίτροπος γνωστοποιεί στον καταγγέλλοντα την απόφαση να διεξαγάγει έρευνα και ενημερώνει κάθε εμπλεκόμενο τμήμα, υπηρεσία ή οντότητα για την πρόθεσή του να διεξαγάγει έρευνα.

Ο επίτροπος μπορεί να συμβουλευτεί τον καταγγέλλοντα να ασκήσει κάθε διοικητική ή δικαστική προσφυγή.

Για τους σκοπούς της έρευνας, ο επίτροπος μπορεί να ζητήσει από οποιοδήποτε πρόσωπο το οποίο κατέχει έγγραφα ή πληροφορίες σχετικά με την έρευνα να παράσχει τα εν λόγω έγγραφα ή τις πληροφορίες εγγράφως ή/και να εμφανισθεί σε συγκεκριμένο τόπο και χρόνο και να παράσχει πληροφορίες ενόρκως.

Ο επίτροπος μπορεί να κλητεύσει μάρτυρες και μπορεί να επάγει όρκο σε οποιοδήποτε εμπλεκόμενο πρόσωπο στην έρευνα ζητώντας του να παράσχει τις σχετικές πληροφορίες. Ανεξάρτητα από αυτό, κανένα πρόσωπο δεν υποχρεούται να παράσχει πληροφορίες ή έγγραφα τα οποία δεν θα μπορούσε να υποχρεωθεί να παράσχει σε αστική ή ποινική διαδικασία ενώπιον δικαστηρίου.

#### Σύντομη επεξήγηση των πιθανών εκβάσεων της διαδικασίας

Εάν, κατά τη διάρκεια έρευνας, ο επίτροπος διαπιστώσει ότι η πράξη ενός προσώπου συνιστά ή μπορεί να συνιστά παράβαση οποιουδήποτε ποινικού νόμου, ο επίτροπος αναφέρει αμέσως το γεγονός αυτό στον Γενικό Εισαγγελέα.

Ο επίτροπος εκπονεί και δημοσιεύει έκθεση των πορισμάτων κάθε επίσημης έρευνας και περιλαμβάνει σε αυτήν τις συστάσεις τις οποίες κρίνει αναγκαίες ή σκόπιμες.

Ο επίτροπος μπορεί να διατυπώνει συστάσεις για τη λήψη μέτρων από άλλα πρόσωπα ή φορείς, όπως μπορεί να είναι αναγκαίο ή σκόπιμο, μπορεί δε να δημοσιεύει τις εν λόγω συστάσεις, σε περίπτωση που φρονεί ότι κάτι τέτοιο είναι σκόπιμο, χωρίς να αποκαλύπτει την ταυτότητα του προσώπου στο οποίο αναφέρεται η έκθεση.

Στις υποθέσεις στις οποίες αποφασίζει να διατυπώσει συστάσεις, ο επίτροπος εκπονεί έκθεση στην οποία εξηγεί τους λόγους για τις συστάσεις, και αντίγραφο της εν λόγω έκθεσης αποστέλλεται σε κάθε πρόσωπο ή φορέα στον οποίο απευθύνονται οι συστάσεις.

Εάν κρίνει ότι ένα συγκεκριμένο πρόσωπο ή φορέας δεν συμμορφώνεται προς τις διατάξεις της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα του παιδιού, η οποία κυρώθηκε από τη Μάλτα, ο επίτροπος μπορεί να διατυπώσει συστάσεις με τη μορφή ειδοποίησης για συμμόρφωση στην οποία αναφέρεται η γνώμη του επιτρόπου όσον αφορά τη μη τήρηση των διατάξεων της Σύμβασης και τα μέτρα τα οποία πρέπει να ληφθούν για τη συμμόρφωση προς τις εν λόγω διατάξεις.

Εάν κρίνει ότι είναι σκόπιμο, ο επίτροπος μπορεί να διενεργήσει αξιολόγηση των επιπτώσεων στα παιδιά οποιασδήποτε απόφασης ή πρότασης πολιτικής η οποία επηρεάζει τα παιδιά. Ο επίτροπος μπορεί επίσης να δημοσιεύσει την αξιολόγηση των επιπτώσεων στα παιδιά.

- **Φορέας Ισότητας**

**Εθνική επιτροπή για την προαγωγή της ισότητας**

**Διεύθυνση**

Flat 4, Gattard House,  
National Road,  
Blata l-Bajda  
Malta

**Σύντομη επεξήγηση του είδους των αιτημάτων που χειρίζεται ο φορέας**

Κάθε πρόσωπο το οποίο πιστεύει ότι υπήρξε θύμα διάκρισης λόγω φύλου/φυλής ή εθνοτικής καταγωγής μπορεί να υποβάλει καταγγελία στην εθνική επιτροπή για την προαγωγή της ισότητας (NCPE).

Η επιτροπή εξετάζει αιτήματα τα οποία αφορούν διακρίσεις λόγω φύλου ή λόγω οικογενειακών υποχρεώσεων, ήτοι:-

- άμεσα ή έμμεσα δυσμενέστερη μεταχείριση ανδρών και γυναικών λόγω φύλου ή λόγω οικογενειακών υποχρεώσεων
- δυσμενέστερη μεταχείριση γυναικών λόγω τρέχουσας ή ενδεχόμενης εγκυμοσύνης ή τοκετού
- δυσμενέστερη μεταχείριση ανδρών και γυναικών λόγω της ιδιότητάς τους ως γονέων, λόγω οικογενειακών υποχρεώσεων ή για άλλον λόγο σχετικό με το φύλο τους
- οποιαδήποτε μεταχείριση η οποία βασίζεται σε διάταξη, κριτήριο ή πρακτική η οποία τοποθετεί τα άτομα ενός φύλου σε συγκεκριμένη μειονεκτική θέση σε σύγκριση με τα άτομα του άλλου φύλου, εκτός εάν η συγκεκριμένη διάταξη, το κριτήριο ή η πρακτική είναι ενδεδειγμένη και αναγκαία και μπορεί να αιτιολογηθεί από αντικειμενικούς παράγοντες που δεν σχετίζονται με το φύλο.

Η επιτροπή εξετάζει επίσης αιτήματα που αφορούν διακρίσεις στην απασχόληση, δηλαδή άμεσες ή έμμεσες διακρίσεις κατά ενός προσώπου που καθορίζουν σε ποιον πρέπει να προσφερθεί απασχόληση ή που καθορίζουν τους όρους και τις προϋποθέσεις βάσει των οποίων προσφέρεται απασχόληση ή το πρόσωπο που πρέπει να απολυθεί.

Άλλα αιτήματα αφορούν διακρίσεις κατά προσώπων στη χορήγηση οποιασδήποτε διευκόλυνσης από τράπεζες, χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή ασφαλιστικές εταιρείες.

Διακρίσεις κατά συζύγων αυτοαπασχολούμενων εργαζόμενων οι οποίοι δεν είναι υπάλληλοι ή εταίροι και συμμετέχουν στις δραστηριότητες των αυτοαπασχολούμενων εργαζόμενων και εκτελούν τα ίδια ή βοηθητικά καθήκοντα με εκείνα των συζύγων τους.

Διακρίσεις κατά προσώπων στην πρόσβαση σε οποιονδήποτε κύκλο σπουδών, σε επαγγελματική κατάρτιση ή καθοδήγηση, στην παροχή επαγγελματικής στήριξης σε σπουδαστές ή εκπαιδευομένους, στην επιλογή και στην εφαρμογή του προγράμματος σπουδών και στην αξιολόγηση των δεξιοτήτων και των γνώσεων των σπουδαστών ή εκπαιδευομένων.

Αιτήματα που αφορούν σεξουαλική παρενόχληση, δηλαδή εξαναγκασμό ενός προσώπου σε πράξη σωματικής οικειότητας ή αιτήματα για σεξουαλικές χάρες από άλλο πρόσωπο ή εξαναγκασμό άλλου προσώπου σε οποιαδήποτε πράξη ή συμπεριφορά με σεξουαλικό χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένων προφορικών λέξεων, χειρονομιών ή προβολής, παρουσίασης ή κυκλοφορίας γραπτών λέξεων, εικόνων ή άλλου υλικού, εάν η πράξη, οι λέξεις ή η συμπεριφορά είναι ανεπιθύμητες από το πρόσωπο στο οποίο απευθύνονται και μπορούν εύλογα να θεωρηθούν προσβλητικά, εξευτελιστικά ή εκφοβιστικά για το πρόσωπο στο οποίο απευθύνονται.

Διακρίσεις στη δημοσίευση ή στην τοποθέτηση οποιασδήποτε διαφήμισης ή στην προκήρυξη κενών θέσεων απασχόλησης εισάγοντας διακρίσεις μεταξύ των αιτούντων εργασία ή αιτήματα παροχής πληροφοριών από αιτούντες εργασία σχετικά με την ιδιωτική ζωή ή τα οικογενειακά σχέδιά τους.

### **Σύντομη επεξήγηση της διαδικασίας μετά την κατάθεση αιτήματος**

Ο επίτροπος μπορεί να κινηθεί έρευνα για οποιοδήποτε θέμα αφορά πράξη ή παράλειψη η οποία θεωρείται παράνομη είτε αυτεπαγγέλτως είτε με την παραλαβή έγγραφης καταγγελίας από πρόσωπα που ισχυρίζονται ότι υπήρξαν θύματα διάκρισης.

Κάθε περίπτωση που υποβάλλεται για έρευνα στην Επιτροπή αντιμετωπίζεται ως εμπιστευτική.

Η παραλαβή κάθε καταγγελίας επιβεβαιώνεται εγγράφως.

Η υποεπιτροπή καταγγελιών της NCPE συνεδριάζει για να συζητήσει τις ληφθείσες καταγγελίες και ενημερώνει εγγράφως τα πρόσωπα κατά των οποίων στρέφεται η καταγγελία για τους διατυπωθέντες ισχυρισμούς ζητώντας την εκδοχή τους για τα πραγματικά περιστατικά.

Για τη διευκόλυνση των ερευνών, μπορούν να πραγματοποιηθούν επίσης προσωπικές συνεντεύξεις.

Η επιτροπή μπορεί επίσης να καλέσει αμφότερα τα μέρη και να διαμεσολαβήσει για την εξεύρεση λύσης αποδεκτής από όλους τους εμπλεκόμενους, με την επιφύλαξη της συγκατάθεσης αμφοτέρων των μερών.

Η NCPE προσπαθεί να διασφαλίζει ότι κάθε καταγγελία εξετάζεται εντός της συντομότερης δυνατής προθεσμίας.

### **Σύντομη επεξήγηση των πιθανών εκβάσεων της διαδικασίας**

Μετά τη διεξαγωγή της έρευνας, ο επίτροπος μπορεί να απορρίψει την καταγγελία.

Εάν ο επίτροπος κρίνει ότι η καταγγελία αποδεικνύεται και εφόσον η πράξη για την οποία υποβλήθηκε η καταγγελία συνιστά αδίκημα, ο επίτροπος εκπονεί έκθεση προς τον Επιθεωρητή της Αστυνομίας για την περαιτέρω ανάληψη δράσης.

Εάν η πράξη για την οποία υποβλήθηκε η καταγγελία δεν συνιστά αδίκημα, ο επίτροπος ζητεί από το πρόσωπο κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία να επανορθώσει την κατάσταση και μεσολαβεί μεταξύ του καταγγέλλοντος και του εν λόγω προσώπου για τον διακανονισμό της υπόθεσης.

Σε περίπτωση εικαζόμενης διάκρισης από ένα πρόσωπο εναντίον άλλου προσώπου, η επιτροπή μπορεί να παραπέμψει η ίδια την υπόθεση στο αρμόδιο αστικό δικαστήριο ή στο δικαστήριο εργασιακών σχέσεων για επανόρθωση.

- **Φορέας Προστασίας Δεδομένων**

#### **Επίτροπος Προστασίας Δεδομένων**

##### **Διεύθυνση**

Office of the Information and Data Protection Commissioner  
Airways House, Second Floor  
High Street,  
Sliema SLM 1549  
Malta

### **Σύντομη επεξήγηση του είδους των αιτημάτων που χειρίζεται ο φορέας**

Η προστασία των δεδομένων έχει αποκτήσει ιδιαίτερη σημασία, καθώς οι διοικητικές αρχές συλλέγουν στο πλαίσιο της εργασίας τους τεράστιες ποσότητες πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν φυσικά πρόσωπα. Γίνεται δεκτό ότι οι δημόσιες

αρχές έχουν ορισμένες υποχρεώσεις όσον αφορά τις πληροφορίες τις οποίες συλλέγουν. Οι υποχρεώσεις αυτές αποσκοπούν στην επίτευξη ισορροπίας μεταξύ αφενός της ελευθερίας κάθε προσώπου να λαμβάνει, να παρέχει και να διαδίδει πληροφορίες, η οποία εμπίπτει στο θεμελιώδες ανθρώπινο δικαίωμα της ελευθερίας της έκφρασης, και, αφετέρου, του δικαιώματος σεβασμού της ιδιωτικής και της οικογενειακής ζωής κάθε προσώπου.

Ο επίτροπος ερευνά καταγγελίες οι οποίες αφορούν:

- δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία υποβάλλονται σε επεξεργασία με αθέμιτο και μη σύννομο τρόπο
- δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία υποβάλλονται σε επεξεργασία μη σύμφωνη προς την ορθή πρακτική
- δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία συλλέγονται για παράνομους σκοπούς
- δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία υποβάλλονται σε επεξεργασία για σκοπούς μη συμβατούς με εκείνους για τους οποίους συλλέχθηκαν οι πληροφορίες
- αυτόκλητες επικοινωνίες για σκοπούς άμεσης πώλησης, γνωστές ως «spam» (ανεπιθύμητα ηλεκτρονικά μηνύματα)
- διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτη χώρα κατά παράβαση του νόμου για την προστασία των δεδομένων.

### **Σύντομη επεξήγηση της διαδικασίας μετά την κατάθεση αιτήματος**

Για τη διεξαγωγή της έρευνας, ο επίτροπος δικαιούται πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία υποβλήθηκαν σε επεξεργασία καθώς και σε πληροφορίες και τεκμηρίωση σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Ο επίτροπος διαβουλεύεται με τους ενδιαφερομένους που ενδέχεται να επηρεάζονται άμεσα από την έρευνα.

Ο επίτροπος μπορεί να καλέσει οποιοδήποτε πρόσωπο να εμφανισθεί ενώπιόν του προκειμένου να παράσχει αποδείξεις και να προσκομίσει έγγραφα.

Ο επίτροπος διαθέτει τις ίδιες εξουσίες πρόσβασης και έρευνας σε οποιονδήποτε χώρο με εκείνες που διαθέτει η εκτελεστική αστυνομία βάσει της εκάστοτε ισχύουσας νομοθεσίας. Επομένως, εάν είναι αναγκαίο, ο επίτροπος μπορεί να διεξαγάγει έρευνα στους χώρους που αποτελούν αντικείμενο της καταγγελίας.

### **Σύντομη επεξήγηση των πιθανών εκβάσεων της διαδικασίας**

Σε περίπτωση παραβίασης ή επικείμενης παραβίασης των διατάξεων του νόμου για την προστασία των δεδομένων, ο επίτροπος μπορεί να ασκήσει αστική αγωγή .

Ο επίτροπος παραπέμπει στην αρμόδια δημόσια αρχή κάθε ποινικό αδίκημα το οποίο διαπιστώνει στο πλαίσιο των ερευνών του.

Ο επίτροπος μπορεί να διατάξει το κλειδωμα, τη διαγραφή ή την καταστροφή δεδομένων, να επιβάλει προσωρινή ή οριστική απαγόρευση στην επεξεργασία τους ή να προειδοποιήσει ή να επιπλήξει τον υπεύθυνο επεξεργασίας.

Εάν ο επίτροπος δεν μπορεί να εξασφαλίσει επαρκείς πληροφορίες προκειμένου να διαπιστώσει ότι η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι σύννομη, ο επίτροπος μπορεί να απαγορεύσει στον υπεύθυνο της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με οποιονδήποτε άλλο τρόπο εκτός της αποθήκευσής τους.

Εάν ο επίτροπος διαπιστώσει ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβλήθηκαν ή ενδέχεται να υποβληθούν σε επεξεργασία με παράνομο τρόπο, ο επίτροπος μπορεί να διατάξει τη διόρθωση και, εάν η διόρθωση δεν πραγματοποιηθεί ή εάν το ζήτημα είναι επείγον, ο επίτροπος μπορεί να απαγορεύσει στον υπεύθυνο της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα να συνεχίσει την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με οποιονδήποτε άλλο τρόπο εκτός της αποθήκευσης των συγκεκριμένων δεδομένων.

Εάν ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα δεν εφαρμόζει μέτρα ασφάλειας, ο επίτροπος μπορεί να επιβάλει διοικητικό πρόστιμο και, εάν ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεν συμμορφωθεί, ο επίτροπος κινεί διαδικασία κατά του υπευθύνου επεξεργασίας.

Το ως άνω διοικητικό πρόστιμο οφείλεται στον επίτροπο ως αστική οφειλή. Η απόφαση επιβολής του προστίμου συνιστά εκτελεστό τίτλο, ωσάν η πληρωμή του ποσού να διατάχθηκε με απόφαση δικαστηρίου αστικής δικαιοδοσίας.

Εάν ο επίτροπος κρίνει ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβλήθηκαν σε παράνομη επεξεργασία, ο επίτροπος ειδοποιεί και διατάσσει τον υπεύθυνο επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα να διαγράψει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.



Από την άλλη πλευρά, εάν πιστεύει ότι θίγεται από την απόφαση του επιτρόπου, ο υπεύθυνος επεξεργασίας των δεδομένων μπορεί, εντός 15 ημερών από την παραλαβή της ειδοποίησης, να ζητήσει από το εφετείο να ανακαλέσει τη διαταγή του επιτρόπου.

Κάθε πρόσωπο το οποίο θίγεται από την απόφαση του επιτρόπου έχει το δικαίωμα να προσφύγει εγγράφως στο εφετείο για την προστασία των δεδομένων εντός 30 ημερών από την κοινοποίηση σε αυτό της εν λόγω απόφασης.

- **Άλλοι ειδικευμένοι φορείς**

**Εθνική Επιτροπή για τα άτομα με αναπηρία**

#### **Διεύθυνση**

National Commission Persons with Disability  
Bugeja Institute,  
Braille Street,  
Santa Venera SVR 1619

**Εφόσον συντρέχει περίπτωση, μονάδα/όργανο παραλαβής αιτημάτων στον φορέα**

**Μονάδα συμμόρφωσης όσον αφορά την ισότητα ευκαιριών**

Η Εθνική Επιτροπή για τα άτομα με αναπηρία σύστησε στους κόλπους της Γραμματείας της τη μονάδα συμμόρφωσης όσον αφορά την ισότητα ευκαιριών. Η μονάδα συμμόρφωσης είναι επιφορτισμένη με την προαγωγή των ίσων ευκαιριών και την εφαρμογή των διατάξεων του νόμου για την ισότητα ευκαιριών (άτομα με αναπηρία) και, επομένως, διερευνά πράξεις διακρίσεων λόγω αναπηρίας.

- Η μονάδα παρέχει συμβουλές και πληροφορίες στον συγκεκριμένο τομέα.
- Υποστηρίζει άτομα με αναπηρία προκειμένου να διασφαλίζονται τα δικαιώματά τους που απορρέουν από τον νόμο για την ισότητα ευκαιριών.
- Εργάζεται για την αλλαγή της πολιτικής και της πρακτικής, καθώς και για την ευαισθητοποίηση ώστε τα άτομα με αναπηρία να τυγχάνουν πιο δίκαιης μεταχείρισης.
- Καταγράφει και διερευνά εικαζόμενες πράξεις διακρίσεων λόγω αναπηρίας, διαπραγματεύεται δίκαιη λύση και, μόνον ως έσχατο μέσο, επιδιώκει επανόρθωση διά της δικαστικής οδού.

**Σύντομη επεξήγηση του είδους των αιτημάτων που χειρίζεται ο φορέας**

Τα άτομα με αναπηρία και οι οικογένειές τους συνειδητοποιούν σταδιακά ολοένα και περισσότερο τα δικαιώματά τους. Η επιτροπή καταβάλλει κάθε προσπάθεια για τον εντοπισμό, τη διερεύνηση και την παροχή λύσης σε καταγγελίες που αφορούν άτομα με αναπηρία.

Τα είδη των αιτημάτων που εξετάζει η επιτροπή περιλαμβάνουν:

- αιτήματα για μειωμένο ωράριο εργασίας
- αιτήματα που αφορούν την απασχόληση βοηθού υποστήριξης της μάθησης
- καταγγελίες όσον αφορά την έλλειψη προσπελάσιμων μεταφορικών μέσων για τη μετάβαση στο σχολείο
- καταγγελίες όσον αφορά την έλλειψη πρόσβασης σε εκκλησίες, θέατρα, μουσικούς συλλόγους, τουαλέτες, καταστήματα τραπεζών, ξενοδοχεία, καταστήματα, εστιατόρια, την έλλειψη ραμπών σε πεζοδρόμια, την αδυναμία πρόσβασης σε πεζοδρόμια
- καταγγελίες όσον αφορά την παρενόχληση αναπήρων
- καταγγελίες όσον αφορά την έλλειψη ανελκυστήρων
- καταγγελίες όσον αφορά την έλλειψη υπηρεσιών ενοικίασης χειροκίνητων αυτοκινήτων
- καταγγελίες όσον αφορά την έλλειψη κατάλληλων καταλυμάτων
- διακρίσεις στις ασφάλειες ταξιδιού.

**Σύντομη επεξήγηση της διαδικασίας μετά την κατάθεση αιτήματος**

Η επιτροπή μπορεί να κινήσει αυτεπαγγέλτως έρευνα για κάθε θέμα το οποίο αφορά πράξη που θεωρείται παράνομη βάσει οποιασδήποτε εκ των διατάξεων του νόμου για την ισότητα ευκαιριών (άτομα με αναπηρία).

Η επιτροπή μπορεί επίσης να κινήσει έρευνα με την παραλαβή έγγραφης καταγγελίας σύμφωνα με την οποία εικάζεται ότι ένα πρόσωπο τέλεσε πράξη η οποία είναι παράνομη βάσει οποιασδήποτε εκ των διατάξεων του νόμου για την ισότητα ευκαιριών (άτομα με αναπηρία).

Η εν λόγω καταγγελία μπορεί να υποβληθεί στην επιτροπή από οποιοδήποτε πρόσωπο θίγεται από την πράξη ή από οποιοδήποτε πρόσωπο το οποίο είναι γονέας, νόμιμος συμπαραστάτης ή μέλος της οικογένειας προσώπου με νοητική αναπηρία.

Εάν το πρόσωπο που επιθυμεί να υποβάλει καταγγελία χρειάζεται βοήθεια για να τη διατυπώσει προφορικά ή εγγράφως, η επιτροπή παρέχει στο συγκεκριμένο πρόσωπο κατάλληλη συνδρομή.

Με την παραλαβή έγγραφης καταγγελίας, αποστέλλεται σχετική βεβαίωση. Η μονάδα εξετάζει την καταγγελία και, εάν η καταγγελία δεν είναι δικαιολογημένη, ο αιτών ενημερώνεται εγγράφως και του υποδεικνύονται ενδεχόμενες εναλλακτικές δυνατότητες προσφυγής.

Εάν η καταγγελία είναι δικαιολογημένη και εκ πρώτης όψεως φαίνεται να συντρέχει περίπτωση διάκρισης, η μονάδα εξετάζει την καταγγελία.

Αποστέλλεται ειδοποίηση για την υποβολή καταγγελίας στον καθ' ου με την οποία ζητούνται οι παρατηρήσεις του. Με τον τρόπο αυτό, η μονάδα μπορεί να διαμορφώσει προσωρινή άποψη.

Ο καθ' ου καλείται να υποβάλει πρόταση, με σχετικό χρονοδιάγραμμα, στην οποία θα αναφέρει με ποιον τρόπο και πότε θα θεσπισθούν οι αλλαγές που απαιτούνται για την εξάλειψη της διάκρισης.

Η μονάδα εφαρμόζει διαδικασίες διαμεσολάβησης για τη διαπραγμάτευση ταχείας και δίκαιης λύσης.

Εάν όλες οι ανωτέρω προσπάθειες αποτύχουν, η επιτροπή υποχρεούται να ασκήσει αγωγή είτε μέσω του κέντρου διαιτησίας είτε μέσω των δικαστηρίων.

### **Σύντομη επεξήγηση των πιθανών εκβάσεων της διαδικασίας**

Μετά τις έρευνες, η επιτροπή μπορεί να ασκήσει κατάλληλη αγωγή.

Σε περίπτωση εικαζόμενης διάκρισης από ένα φυσικό πρόσωπο εναντίον άλλου φυσικού προσώπου, η επιτροπή μπορεί να παραπέμψει την υπόθεση στο Civil Court, First Hall. Ωστόσο, η εν λόγω παραπομπή δεν εμποδίζει ένα φυσικό πρόσωπο που έχει έννομο συμφέρον να ασκήσει ενώπιον του δικαστηρίου αγωγή λόγω διάκρισης, ακόμη και με αίτημα αποζημίωσης.

Η επιτροπή επιδιώκει την επίλυση των υποθέσεων με φιλικό τρόπο.

### **Επιτροπή Προσφύγων και Συμβούλιο Προσφυγών Προσφύγων**

#### **Διεύθυνση**

#### **Malta Emigrants' Commission**

Dar l-Emigrant,  
Castille Place,  
Valletta  
Malta

Η Επιτροπή Μεταναστών είναι μη κρατική, μη κερδοσκοπική, εθελοντική οργάνωση, η οποία συστάθηκε για την παροχή βοήθειας και προστασίας σε άτομα που τις χρειάζονται προσφέροντας σε αυτά δωρεάν υπηρεσίες, συμβουλές και προστασία.

Οι υπηρεσίες της καλύπτουν όλα τα διακινούμενα πρόσωπα, συμπεριλαμβανομένων μεταναστών, προσφύγων και τουριστών.

### **Σύντομη επεξήγηση του είδους των αιτημάτων που χειρίζεται ο φορέας**

Κύρια αρμοδιότητα του Γραφείου του Επιτρόπου Προσφύγων είναι να παραλαμβάνει, να διεκπεραιώνει και να κρίνει τις αιτήσεις άσυλου, όπως προβλέπεται στον νόμο για τους πρόσφυγες. Κύριος στόχος του Γραφείου είναι να διασφαλίζει μια πλήρως ανεξάρτητη, αντικειμενική, αποτελεσματική και ταχεία διαδικασία καθορισμού της επιλεξιμότητας, εξασφαλίζοντας ταυτόχρονα τη βέλτιστη δυνατή ποιότητα όσον αφορά την ακρόαση, την εξέταση και τη λήψη απόφασης επί των αιτήσεων.

Οι αιτούντες άσυλο οι οποίοι βρίσκονται σε κέντρα διαμονής μπορούν να εγγραφούν ως αιτούντες άσυλο στο Γραφείο του Επιτρόπου Προσφύγων συμπληρώνοντας ένα έντυπο, το οποίο ονομάζεται προκαταρκτικό ερωτηματολόγιο. Το εν λόγω έντυπο διατίθεται στους μετανάστες στα κλειστά κέντρα μαζί με τις σχετικές πληροφορίες περί του δικαιώματός τους να υποβάλουν αίτηση διεθνούς προστασίας.

Το προκαταρκτικό ερωτηματολόγιο είναι διαθέσιμο σε διάφορες γλώσσες, για τη διευκόλυνση της συμπλήρωσής του από τους μετανάστες.

Υπάλληλοι του Γραφείου του Επιτρόπου Προσφύγων παρέχουν πληροφορίες σε υπηκόους τρίτων χωρών σχετικά με τη διαδικασία άσυλο και τους ενημερώνουν σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους καθ' όλη τη διαδικασία. Τους αιτούντες άσυλο βοηθούν επίσης διερμηνείς που παρέχει το Γραφείο, ώστε να συμπληρώσουν δεόντως το προκαταρκτικό ερωτηματολόγιο.

### **Σύντομη επεξήγηση της διαδικασίας μετά την κατάθεση αίτηματος**

Μόλις παραλάβει το επίσημο έντυπο αίτησης για την αναγνώριση καθεστώτος πρόσφυγα, το Γραφείο πραγματοποιεί συνεντεύξεις με τους αιτούντες. Οι συνεντεύξεις διενεργούνται από υπαλλήλους του Γραφείου του Επιτρόπου Προσφύγων με τη βοήθεια διερμηνέων, όπου απαιτείται.

Υπενθυμίζονται στον αιτούντα άσυλο τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις του σύμφωνα με τη νομοθεσία, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος να συμβουλευθεί τον Ύπατο Αρμοστή των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες.

Στους αιτούντες παρέχονται οι απαραίτητες διευκολύνσεις και η ευκαιρία να παρουσιάσουν πλήρως την περίπτωση τους, να την υποστηρίξουν με διαθέσιμες μαρτυρίες και τεκμηρίωση και να παράσχουν κατάλληλες εξηγήσεις για όλους τους λόγους που αναφέρουν στην αίτησή τους.

Ο Επίτροπος Προσφύγων εξετάζει πρώτα κατά πόσον ο αιτών πληροί τα κριτήρια ώστε να αναγνωρισθεί ως πρόσφυγας, σύμφωνα με τη νομοθεσία. Στην περίπτωση εκείνων που δεν κρίνονται επιλέξιμοι για προστασία ως πρόσφυγες, το Γραφείο εξετάζει περαιτέρω κατά πόσον ο αιτών πληροί τα κριτήρια της επικουρικής προστασίας, σύμφωνα με τη νομοθεσία.

### **Σύντομη επεξήγηση των πιθανών εκβάσεων της διαδικασίας**

Η σύσταση του Επιτρόπου Προσφύγων σε κάθε υπόθεση διαβιβάζεται στο υπουργείο Εσωτερικών Υποθέσεων. Στους αιτούντες παρέχεται αντίγραφο της σύστασης μαζί με εμπιστευτικό σημείωμα το οποίο περιγράφει την αιτιολογία για τη σύσταση. Σε περίπτωση αρνητικής σύστασης, οι αιτούντες ενημερώνονται επίσης για το δικαίωμά τους να προσφύγουν κατά της σύστασης στο Συμβούλιο Προσφυγών Προσφύγων και για τη σχετική διαδικασία που πρέπει να ακολουθήσουν.

Το Γραφείο του Επιτρόπου Προσφύγων μπορεί να εισηγηθεί δύο τύπους προστασίας: το καθεστώς πρόσφυγα και την επικουρική προστασία.

Εάν ο Επίτροπος Προσφύγων κρίνει ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις για τον χαρακτηρισμό ενός αιτούντος άσυλο ως πρόσφυγα, μπορεί να συστήσει στον υπουργό να χορηγήσει στον αιτούντα επικουρική προστασία. Αυτό ισχύει για τους αιτούντες άσυλο των οποίων η αίτηση δεν έγινε δεκτή αλλά οι οποίοι, εάν επιστραφούν στη χώρα καταγωγής τους, διατρέχουν πραγματικό κίνδυνο σοβαρής βλάβης.

Ο επίτροπος διατυπώνει τη συγκεκριμένη σύσταση ακόμη και σε περιπτώσεις στις οποίες ο πραγματικός κίνδυνος σοβαρής βλάβης ανακύπτει μετά τη λήψη της απόφασης μη χορήγησης επικουρικής προστασίας.

Το Γραφείο του Επιτρόπου Προσφύγων μπορεί να συστήσει επίσης στο υπουργείο Εσωτερικών Υποθέσεων ένα άλλο καθεστώς προστασίας: την προσωρινή προστασία για ανθρωπιστικούς λόγους. Πρόκειται για διοικητική διαδικασία η οποία εφαρμόζεται σε ειδικές και εξαιρετικές περιπτώσεις στις οποίες οι αιτούντες δεν κρίνονται επιλέξιμοι για αναγνώριση του καθεστώτος πρόσφυγα ή για χορήγηση επικουρικής προστασίας, αλλά θεωρούνται παρ' όλα αυτά ότι χρήζουν προστασίας για ειδικούς ανθρωπιστικούς λόγους.

## **Άλλα**

Οργάνωση στήριξης των θυμάτων στη Μάλτα

### **Διεύθυνση**

Victim Support Malta  
Dun Guzepp Gonzi Street,  
Tarxien TXN 1633  
Malta

### **Σύντομη επεξήγηση του είδους των αιτημάτων που χειρίζεται ο φορέας**

Η οργάνωση για τη στήριξη των θυμάτων ιδρύθηκε τον Ιούνιο του 2004 και έγινε επίσημο ίδρυμα τον Ιούλιο του 2006. Η οργάνωση ασχολείται με κάθε είδους θύματα εγκληματικών πράξεων, από οικογενειακή βία έως σεξουαλική παρενόχληση και πενθούντες.

Στόχοι της οργάνωσης είναι:

- η συλλογή και η διαχείριση διαδικαστικών πληροφοριών σχετικά με ποινικά και θεραπευτικά συστήματα
- η δικτύωση με σχετικές υπηρεσίες και, επομένως, η παροχή σε θύματα και μάρτυρες στο δικαστήριο υπηρεσιών καθοδήγησης και συμβουλευτικής στις συναλλαγές τους με τα ως άνω συστήματα
- η παροχή συμβουλών και η παρακολούθηση των αναγκών των θυμάτων εγκληματικών πράξεων και των μαρτύρων στο δικαστήριο
- η παρότρυνση και η παροχή συνδρομής σε φυσικά πρόσωπα και οργανώσεις για τη διενέργεια επαγγελματικών μελετών του συστήματος ποινικής δικαιοσύνης και ζητημάτων σχετικών με την εγκληματικότητα.

#### **Σύντομη επεξήγηση της διαδικασίας μετά την κατάθεση αιτήματος**

Τα θύματα οποιασδήποτε εγκληματικής πράξης τα οποία απευθύνονται στην οργάνωση αυτή έρχονται αμέσως σε επικοινωνία με τον συντονιστή. Μόλις ο συντονιστής έλθει σε επικοινωνία με ένα θύμα εγκληματικής πράξης, προβαίνει σε σύντομη αρχική αξιολόγηση προκειμένου να εκτιμήσει τη σοβαρότητα της περίπτωσης. Συνήθως ζητούνται το όνομα και τα τηλέφωνα επικοινωνίας του θύματος για τα περαιτέρω.

Μετά τη σύντομη αυτή συνομιλία, ο συντονιστής διαβιβάζει την υπόθεση σε έναν από τους επαγγελματικά καταρτισμένους εθελοντές. Πρόκειται για πολίτες οι οποίοι έχουν λάβει ειδική κατάρτιση διάρκειας τεσσάρων έως έξι εβδομάδων σε θέματα παροχής πληροφοριών και στήριξης σε θύματα εγκληματικών πράξεων.

Ο εθελοντής στον οποίο ανατίθεται μια περίπτωση επικοινωνεί με το θύμα της εγκληματικής πράξης το συντομότερο δυνατόν και κανονίζει μια αρχική συνάντηση. Στη συνάντηση, ο εθελοντής συγκεντρώνει αρκετές πληροφορίες από το θύμα ώστε να καταρτίσει σχέδιο δράσης. Το θύμα καλείται να υπογράψει ένα έντυπο συγκατάθεσης προκειμένου να δοθεί συνέχεια στην υπόθεση.

#### **Σύντομη επεξήγηση των πιθανών εκβάσεων της διαδικασίας**

Ακολούθως ο εθελοντής και ο συντονιστής εξετάζουν το προκαταρκτικό σχέδιο δράσης και προσδιορίζουν τη συνέχεια που πρέπει να δοθεί στην υπόθεση. Το θύμα ενημερώνεται συναφώς. Από αυτό το χρονικό σημείο, ο εθελοντής παραμένει σε διαρκή και τακτική επαφή με το θύμα καθ' όλη τη διαδικασία αποκατάστασης του θύματος όσον αφορά τις συνέπειες της εγκληματικής πράξης που τελέστηκε εις βάρος του.

Όλες οι ενέργειες της οργάνωσης αυτής τελούν υπό την εποπτεία του Διευθυντή, ο οποίος παρακολουθεί τις εργασίες και τα αποτελέσματά της.

---

Την έκδοση αυτής της σελίδας στην εθνική γλώσσα διαχειρίζεται το εκάστοτε κράτος μέλος. Οι μεταφράσεις έχουν γίνει από την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι τυχόν αλλαγές που επιφέρει η αρμόδια εθνική αρχή στο πρωτότυπο ενδέχεται να μην έχουν περιληφθεί ακόμα στις μεταφράσεις. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά τις πληροφορίες ή τα στοιχεία που περιλαμβάνονται ή για τα οποία γίνεται λόγος στο παρόν έγγραφο. Βλ. την ανακοίνωση νομικού περιεχομένου για τους κανόνες πνευματικής ιδιοκτησίας που ισχύουν στο κράτος μέλος που είναι αρμόδιο για την παρούσα σελίδα.

Τελευταία επικαιροποίηση: 16/10/2012